

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 28 päivänä helmikuuta 2002,

Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännösten määräyksiin

(2002/192/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn Schengenin säännösten sisällyttämisestä osaksi Euroopan unionia tehdyn pöytäkirjan, jäljempänä 'Schengen-pöytäkirja', 4 artiklan,

ottaa huomioon Irlannin hallituksen pyynnön, jonka se on tehnyt neuvoston puheenjohtajalle osoitetuilla 16 päivänä kesäkuuta 2000 ja 1 päivänä marraskuuta 2001 päivätyillä kirjeillä, saada osallistua tiettyihin kyseisissä kirjeissä mainittuihin Schengenin säännösten määräyksiin,

ottaa huomioon tätä pyyntöä koskevan komission 14 päivänä syyskuuta 2000 antaman lausunnon,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Irlannilla on erityisasema Euroopan yhteisön perustamissopimuksen kolmannen osan IV osastoon kuuluvissa asioissa, sellaisena kuin se on tunnustettu Amsterdamin sopimuksella Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyssä Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin asemasta tehdyssä pöytäkirjassa sekä Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 14 artiklan tiettyjen näkökohtien soveltamisesta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Irlantiin tehdyssä pöytäkirjassa.
- (2) Schengenin säännöstö laadittiin yhtenäiseksi kokonaisuudeksi, joka kaikkien henkilötarkastusten lakkauttamista kyseisten valtioiden yhteisillä rajoilla kannattavien valtioiden on hyväksyttävä ja jota niiden on sovellettava täysimääräisesti, ja sellaisena se toimii.
- (3) Schengen-pöytäkirjassa määrätään edellä mainitun Irlannin erityisaseman vuoksi Irlannin mahdollisuudesta osallistua joihinkin Schengenin säännösten määräyksiin.
- (4) Irlanti sitoutuu noudattamaan tässä päätöksessä luetelluista vuoden 1990 Schengenin yleissopimuksen artikloista johtuvia jäsenvaltion velvoitteita.
- (5) Irlanti ei tämän päätöksen nojalla edellä mainitun Irlannin erityisaseman vuoksi osallistu 14 päivänä kesäkuuta 1985 tehdyn Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn vuoden 1990 yleissopimuksen, jäljempänä

'Schengenin yleissopimus', niihin määräyksiin, jotka koskevat rajoja.

- (6) Ottaen huomioon vuoden 1990 Schengenin yleissopimuksen 26 ja 27 artiklan piiriin kuuluvien asioiden vakavuus Irlanti soveltaa kyseisiä artikloja yhdessä tässä päätöksessä tarkoitettujen näihin artikloihin perustuvien toimenpiteiden kanssa.
- (7) Irlanti on pyytänyt saada osallistua kaikkiin Schengenin säännösten määräyksiin, jotka koskevat Schengenin tietojärjestelmän, jäljempänä 'SIS', perustamista ja toimintaa lukuun ottamatta Schengenin yleissopimuksen 96 artiklassa tarkoitettuja ilmoituksia koskevia määräyksiä ja muita kyseisiin ilmoituksiin liittyviä määräyksiä.
- (8) Neuvosto katsoo, että Irlannin osittaisen osallistumisen Schengenin säännöstöön on oltava yhdenmukaista Schengenin säännöstökokonaisuuden muodostavien keskeisten aihepiirien kanssa.
- (9) Neuvosto tunnustaa näin ollen Irlannin oikeuden esittää Schengen-pöytäkirjan 4 artiklan mukaisesti pyyntö osittaisesta osallistumisesta ja panee samalla merkille, että on tarpeen tarkastella, millaisia vaikutuksia tällaisella Irlannin osallistumisella SIS:n perustamista ja toimintaa koskeviin määräyksiin on muiden asiaan liittyvien Schengenin säännösten määräysten tulkintaan ja mitkä ovat sen rahoitusvaikutukset.
- (10) Euroopan unionin neuvoston ja Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan yhtäältä Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan ja toisaalta Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välisten oikeuksien ja velvollisuuksien määrittämisestä niillä Schengenin säännösten aloilla, joita sovelletaan näihin valtioihin, tekemän sopimuksen ⁽¹⁾ 2 artiklan 1 kohdassa määrättyä menettelyä on noudatettu,

⁽¹⁾ EYVL L 15, 20.1.2000, s. 2.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Irlanti osallistuu seuraaviin Schengenin säännösten määräykseen:

a) Schengenin yleissopimuksen määräysten ja siihen liittyvien päätöksiäkirjan ja yhteisten julistusten osalta:

- i) 26 ja 27 artikla,
39 artikla,
44 artikla,
46 ja 47 artikla, lukuun ottamatta 47 artiklan 2 kohdan c alakohtaa,
48—51 artikla,
52 ja 53 artikla,
54—58 artikla,
59 artikla,
61—66 artikla,
67—69 artikla,
71, 72 ja 73 artikla,
75 ja 76 artikla,
126—130 artikla siltä osin kuin ne liittyvät määräyksiin, joihin Irlanti osallistuu tämän alakohdan nojalla, päätöksiäkirjan yhteinen julistus 3 71 artiklan 2 kohdasta;
- ii) seuraavat SIS:ä koskevat määräykset siltä osin kuin ne eivät liity 96 artiklaan:
92 artikla,
93, 94 ja 95 artikla,
97—100 artikla,
101 artikla lukuun ottamatta sen 2 kohtaa,
102—108 artikla,
109, 110 ja 111 artikla SIS:n Irlannin kansalliseen osaan rekisteröityjen henkilötietojen osalta,
112 ja 113 artikla,
114 artikla SIS:n Irlannin kansalliseen osaan rekisteröityjen henkilötietojen osalta,
115—118 artikla;
- iii) muut SIS:iä koskevat määräykset:
119 artikla.

b) Schengenin yleissopimukseen liittymistä koskevien sopimusten määräysten, päätöksiäkirjojen ja yhteisten julistusten osalta:

- i) 27 päivänä marraskuuta 1990 allekirjoitettu Italian tasavallan liittymissopimus: 4 artikla;
- ii) 25 päivänä kesäkuuta 1991 allekirjoitettu Espanjan kuningaskunnan liittymissopimus: 4 artikla sekä päätöksiäkirjan III osa, julistus 2;
- iii) 25 päivänä kesäkuuta 1991 allekirjoitettu Portugalin tasavallan liittymissopimus: 4, 5 ja 6 artikla;

iv) 6 päivänä marraskuuta 1992 allekirjoitettu Helleenien tasavallan liittymissopimus: 3, 4 ja 5 artikla sekä päätöksiäkirjan III osa, julistus 2;

v) 28 päivänä huhtikuuta 1995 allekirjoitettu Itävallan tasavallan liittymissopimus: 4 artikla;

vi) 19 päivänä joulukuuta 1996 allekirjoitettu Tanskan kuningaskunnan liittymissopimus: 4 ja 6 artikla sekä päätöksiäkirjan II osa, yhteinen julistus 3;

vii) 19 päivänä joulukuuta 1996 allekirjoitettu Suomen tasavallan liittymissopimus: 4 ja 5 artikla sekä päätöksiäkirjan II osa, yhteinen julistus 3;

viii) 19 päivänä joulukuuta 1996 allekirjoitettu Ruotsin kuningaskunnan liittymissopimus: 4 ja 5 artikla sekä päätöksiäkirjan II osa, yhteinen julistus 3;

c) Schengenin yleissopimuksella perustetun toimeenpanevan komitean seuraavien päätösten määräysten osalta, siltä osin kuin ne liittyvät määräyksiin, joihin Irlanti osallistuu alakohdan nojalla:

i) SCH/Com-ex (93) 14 (oikeusviranomaisten välisen käytännön yhteistyön parantaminen laittoman huumausainekaupan torjumisessa),

SCH/Com-ex (94) 28 rev. (75 artiklassa määrätty todistus huumausaineiden ja/tai psykotrooppisten aineiden kuljetusta varten),

SCH/Com-ex (98) 26 def. (Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen mukaisen pysyvän komitean perustaminen), edellyttää sisäistä järjestelyä, jossa määritellään säännöt Irlannin asiantuntijoiden osallistumisesta asiaankuuluvien neuvoston työryhmien puitteissa toteutettuihin tehtäviin,

SCH/Com-ex (98) 51 rev. 3 (pyynnöstä tapahtuva rajat ylittävä poliisiyhteistyö rikosten ehkäisemisessä ja tutkimuksessa),

SCH/Com-ex (98) 52 (käsikirja rajat ylittävää poliisiyhteistyötä varten),

SCH/Com-ex (99) 1 rev 2 (huumausainetilanne),

SCH/Com-ex (99) 6 (televiestintä),

SCH/Com-ex (99) 8 rev 2 (palkkiot tietojen antajille),

SCH/Com-ex (99) 11 rev 2 (sopimus yhteistyöstä liikenne-rikkomuksiin liittyvissä menettelyissä),

SCH/Com-ex (99) 18 (poliisiyhteistyön tehostaminen rikosten ehkäisemisessä ja tutkimuksessa);

ii) SCH/Com-ex (97) 2 rev. 2 (SIS:n II vaiheen alustavaa tutkimusta koskevan tarjoukkipailun ratkaiseminen),

SCH/Com-ex (97) 18 (Norjan ja Islannin osuus SIS:n keskusyksikön perustamis- ja toimintakustannuksista),

SCH/Com-ex (97) 24 (SIS:n tulevaisuus),

SCH/Com-ex (97) 35 (Schengenin keskustietojärjestelmän (C.SIS) rahoitusjärjestelyt),

SCH/Com-ex (98) 11 (15 tai 18 linkin Schengenin keskustietojärjestelmä (C.SIS)),

SCH/Com-ex (99) 5 (Sirene-käsikirja);

d) seuraavien Schengenin yleissopimuksella perustetun toimeenpanevan komitean antamien julistusten määräysten osalta, siltä osin kuin ne liittyvät määräyksiin, joihin Irlanti osallistuu a alakohdan nojalla:

- i) SCH/Com-ex (96) decl 6 rev 2 (rikoksen johdosta tapahtuvaa luovuttamista koskeva julistus);
- ii) SCH/Com-ex (97) decl 13 rev 2 (alakaisten sieppaukset); SCH/Com-ex (99) decl 2 rev (SIS:n rakenne).

2 artikla

1. Schengenin yleissopimuksen 65 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu toimivaltainen ministeriö on oikeus-, tasa-arvo- ja lainsäädäntöuudistusministeriö.

2. Irlanti osallistuu seuraaviin neuvoston säädöksiin:

- a) 28 päivänä syyskuuta 2000 tehty neuvoston päätös 2000/586/YOS tarkastusten asteittaisesta lakkauttamisesta yhteisillä rajoilla 14 päivänä kesäkuuta 1985 tehdyn Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen 40 artiklan 4 ja 5 kohdan, 41 artiklan 7 kohdan ja 65 artiklan 2 kohdan muuttamista koskevasta menettelystä ⁽¹⁾, siltä osin kuin kyseinen päätös koskee vuonna 1990 tehdyn yleissopimuksen 65 artiklan 2 kohtaa;
- b) 28 päivänä toukokuuta 2001 annettu direktiivi 2001/40/EY kolmansien maiden kansalaisia koskevien maastapoistamispäätösten vastavuoroisesta tunnustamisesta ⁽²⁾;
- c) 28 päivänä kesäkuuta 2001 annettu direktiivi 2001/51/EY 14 päivänä kesäkuuta 1985 tehdyn Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen 26 artiklan määräysten täydentämiseksi ⁽³⁾.

3 artikla

Valtuuskunnalla, joka edustaa Irlannin kansallista valvontaviranomaista Schengenin yleissopimuksen 115 artiklan mukaisesti perustetussa yhteisessä valvontaviranomaisessa, ei ole oikeutta osallistua yhteisen valvontaviranomaisen äänestyksiin asioissa, jotka liittyvät sellaisten Schengenin säännösten määräysten soveltamiseen tai perustuvat Schengenin säännösten niihin osiin, joihin Irlanti ei osallistu.

4 artikla

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitetut määräykset saatetaan voimaan neuvoston päätöksellä Irlannin ja niiden jäsenvaltioiden sekä muiden valtioiden välillä, joiden osalta nämä

määräykset on jo saatettu voimaan, jos kyseisten määräysten täytäntöönpanoa koskevat ennakkoodellytykset on täytetty kaikissa kyseisissä jäsenvaltioissa ja muissa valtioissa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 6 artiklan 3 kohdan soveltamista. Neuvosto voi päättää asettaa eri määräajat eri määräysten voimaan saattamiselle.

2. Ennen kuin 1 artikla saatetaan 1 kohdan mukaisesti voimaan, neuvosto päättää niistä oikeudellisista ja teknisistä yksityiskohtaisista järjestelyistä, tietosuojamääräykset mukaan lukien, jotka koskevat Irlannin osallistumista 1 artiklan a alakohdan ii ja iii alakohdassa, c alakohdan ii alakohdassa ja d alakohdan ii alakohdassa tarkoitettuihin määräyksiin.

3. Neuvosto tekee kaikki 1 ja 2 kohdan mukaiset päätökset Schengen-pöytäkirjan 1 artiklassa tarkoitettujen jäsentensä ja Irlannin hallituksen edustajan yksimielisellä päätöksellä. Yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen edustaja osallistuu myös tämän artiklan nojalla tehtäviin päätöksiin.

5 artikla

1. Irlantia sitovat seuraavat neuvoston säädökset:

- a) päätös 1999/323/EY, tehty 3 päivänä toukokuuta 1999, varainhoitoasetuksesta, joka koskee talousarviomenettelyä neuvoston pääsihteerin hallinnoimien, hänen tiettyjen jäsenvaltioiden edustajana tekemiensä hallintoyksikön help desk -palvelimen ja Sirene-verkon toisen vaiheen perustamista ja toimintaa koskevien sopimusten osalta ⁽⁴⁾ sekä sen muutokset;
- b) päätös 2000/265/EY, tehty 27 päivänä maaliskuuta 2000, varainhoitoasetuksesta, joka koskee talousarviomenettelyä neuvoston varapääsihteerin hallinnoimien, hänen tiettyjen jäsenvaltioiden puolesta tekemiensä Schengen-ympäristön tietoliikenneinfrastruktuurin (Sisnet) perustamista ja toimintaa koskevien sopimusten osalta ⁽⁵⁾ sekä sen muutokset;
- c) päätös 2000/777/EY, tehty 1 päivänä joulukuuta 2000, Schengenin säännösten soveltamisesta Tanskassa, Suomessa ja Ruotsissa sekä Islannissa ja Norjassa ⁽⁶⁾;
- d) asetus (EY) N:o 2424/2001, annettu 6 päivänä joulukuuta 2001 toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) kehittämisestä ⁽⁷⁾;
- e) päätös 2001/886/YOS, tehty 6 päivänä joulukuuta 2001 toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) kehittämisestä ⁽⁸⁾.

2. Irlannin on vastattava kaikista kustannuksista, jotka aiheutuvat sen osittaisen osallistumisen SIS:n toimintaan edellyttämistä teknisistä toimenpiteistä.

6 artikla

1. Tämä päätös julkaistaan Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.

Se tulee voimaan 1 päivänä huhtikuuta 2002.

⁽⁴⁾ EYVL L 123, 15.5.1999, s. 51.

⁽⁵⁾ EYVL L 85, 6.4.2000, s. 12, päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2000/664/EY (EYVL L 278, 31.10.2000, s. 24).

⁽⁶⁾ EYVL L 309, 9.12.2000, s. 24.

⁽⁷⁾ EYVL L 328, 13.12.2001, s. 4.

⁽⁸⁾ EYVL L 328, 13.12.2001, s. 1.

⁽¹⁾ EYVL L 248, 3.10.2000, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 149, 2.6.2001, s. 34.

⁽³⁾ EYVL L 187, 10.7.2001, s. 45.

2. Tämän päätöksen hyväksymispäivästä alkaen Irlannin katsotaan peruuttamattomasti ilmoittaneen neuvoston puheenjohtajalle Schengen-pöytäkirjan 5 artiklan mukaisesti, että se haluaa osallistua kaikkiin ehdotuksiin ja aloitteisiin, jotka perustuvat 1 artiklassa tarkoitettuun Schengenin säännöstöön.
3. Toimenpiteet, jotka perustuvat 1 artiklassa mainittuun Schengenin säännöstöön ja jotka on hyväksytty ennen 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua neuvoston päätöstä, mukaan lukien 2 artiklan 2 kohdan a—c alakohdassa tarkoitetut toimenpiteet, tulevat Irlannin osalta voimaan sinä päivänä tai niinä päivinä, joina neuvosto päättää 4 artiklan mukaisesti saattaa 1 artiklassa tarkoitettua säännöstöä voimaan Irlannin osalta, jollei toimenpide itse edellytä myöhempää päivämäärää.

Tehty Brysselissä 28 päivänä helmikuuta 2002.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

A. ACEBES PANIAGUA